



BERGEON

Depuis 1791

Tél. + 41 32 933 60 00
Fax + 41 32 933 60 01

www.bergeon.ch
info@bergeon.ch

Brunissoir pour ancre

Dessin 1:
Polir entrée de fourchette.
Dessin 2:
Polir intérieur des cornes.

Ankerpolierfeile

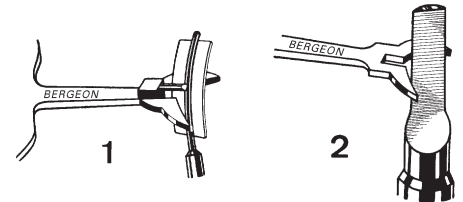
Zeichnung Nr. 1:
Polieren des Gabeleinschnittes.
Zeichnung Nr. 2:
Polieren des Gabelhorns.


Burnisher for pallet fork

Illustration 1:
Polish the fork notch.
Illustration 2:
Polish inside the horns.

Bruñidor para áncora

Grabado 1:
Pulir entrada de horquilla.
Grabado 2:
Pulir interior de cuernos.



 4847	10 gr.	Pce Fr. / 10	Pce Fr.
---	--------	--------------	---------

Limes aux échappements

Longueur utile: 40 mm.

Hemmungsfeilen

Nützliche Länge: 40 mm.

Escapement files

Useful length: 40 mm.

Limas de escape

Largura util: 40 mm.



1892-3012-1	5 gr.	Pce Fr.
1892-3012-2	5 gr.	Pce Fr.
1892-3012-3	5 gr.	Pce Fr.
1892-3012-4	5 gr.	Pce Fr.

Brunissoirs en saphir

Longueur utile: 25 mm.

Saphir Polierfeilen











Nützliche Länge: 25 mm.

Sapphire burnishers

Useful length: 25 mm.

Bruñidores de zafiro

Largura util: 25 mm.

	Plat. Largeur 4 mm Flach. Breite 4 mm Flat. Width 4 mm Plano. Ancho 4 mm	 30401-2	24 gr.	Pce Fr.
	Rond, pointu. Rund, Spitz. Round, pointed. Redondos, puntiaguda.	 30401-3	17 gr.	Pce Fr.
	Demi-rond. Halbrund. Halfround. Media-caña.	 30401-4	17 gr.	Pce Fr.
	Feuille de sauge. Vogelzunge. Crossing. Almendra.	 30401-5	17 gr.	Pce Fr.
	Plat. Largeur 3 mm Flach. Breite 3 mm Flat. Width 3 mm Plano. Ancho 3 mm	 30401-6	17 gr.	Pce Fr.



BERGEON

Depuis 1791

www.bergeon.ch
info@bergeon.ch

Tél. + 41 32 933 60 00
Fax + 41 32 933 60 01

Brunissoirs en hématite

Pour métaux tendres.
Qualité extra dur.
Manche bois poli avec emmanchure métallique.
Longueur totale: 215 mm.
Le polissage avec un brunissoir en hématite élimine par pression les inégalités de surface.
Donne un excellent brillant, une texture plus ferme et il n'y a pas de métal perdu.

La pierre hématite doit être protégée des chocs.
L'hématite est plus dure que l'agate.

Rollierfeilen aus Hematit

Für weiche Metalle.
Extra harte Qualität.
Heft aus poliertem Holz mit Metall-Beheftung.
Totallänge: 215 mm.
Das Polieren mit einer Rollierfeile aus Hematit beseitigt durch Druck die Unebenheiten der Fläche.
Gibt ausgezeichneten Glanz, eine festere Textur und es entsteht kein Metallverlust.

Der Hematitstein muss einwandfrei sein und soll vor geschützt werden.
Hematit ist härter als Achat.

Burnishers in hematite

For soft metals.
Extra hard quality.
Handle in polished wood with metallic holder.
Total length: 215 mm.
Polishing with a burnisher in hematite eliminates by pressure unevenness on the surface.
Gives an excellent shine, a firm texture and there is loss of metal.

The stone must be carefully protected from shocks.
Hematite is harder than agate.

Bruñidores en hematite

Para metales blandos.
Calidad extra dura.
Mango de madera pulida con refuerzo metálico.
Largura total: 215 mm.
El pulimento con un bruñidor en hematite elimina por presión las desigualdades de las superficies.
Da un brillo excelente, una textura más firme y elimina el desperdicio de metal.

La piedra debe ser protegida contra golpes.
La hematite es más dura que la ágata.



No	gr.	Pce Fr.
6372-D	40	



No	gr.	Pce Fr.
6372-E	50	



No	gr.	Pce Fr.
6372-F	60	



No	gr.	Pce Fr.
6372-G	60	



No	gr.	Pce Fr.
6372-H	45	



No	gr.	Pce Fr.
6372-J	60	



No	gr.	Pce Fr.
6372-K	50	



No	gr.	Pce Fr.
6372-L	60	



No	gr.	Pce Fr.
6372-M	70	



No	gr.	Pce Fr.
6372-N	55	



No	gr.	Pce Fr.
6372-P	55	



BERGEON

Depuis 1791

Tél. + 41 32 933 60 00
Fax + 41 32 933 60 01

www.bergeon.ch
info@bergeon.ch

Brunissoirs pour axes et rouages

En métal dur.

Longueur totale: 165 mm.
Longueur utile: 46 mm.
Largeur: 4.5 mm.
Arrondi: R 0.1 mm.

Zapfenpolierfeilen für Rad- und Trompetenzapfen

Aus Hartmetall.

Gesamtlänge: 165 mm.
Nützliche Länge: 46 mm.
Breite: 4.5 mm.
Abrundung: R 0.1 mm.

Burnishers for balance staffs and wheels

In hard metal.

Total length: 165 mm.
Useful length: 46 mm.
Width: 4.5 mm.
Edge: R 0.1 mm.

Bruñidores para ejes y ruedas

De metal duro.

Largura total: 165 mm.
Largura útil: 46 mm.
Ancho: 4.5 mm.
Arco: R 0.1 mm.



A gauche - Links - Left - A izquierda

A droite - Rechts - Right - A derecha

2933-G	46 gr.	Pce Fr.
--------	--------	---------

2933-D	46 gr.	Pce Fr.
--------	--------	---------

Brunissoir rectangulaire pour réveils et pendules

Sans pente.

En métal dur.

Longueur totale: 200 mm.
Longueur utile: 80 mm.
Largeur: 8 mm.
1 côté rude, 1 côté fin.

Rechteckige Zapfenpolierfeile für Wecker und Grossuhren

Ohne Schräge.

Aus Hartmetall.

Gesamtlänge: 200 mm.
Nützliche Länge: 80 mm.
Breite: 8 mm.
1 Seite grob, 1 Seite fein.

Rectangular burnisher for alarm clocks and clocks

Without bevel.

In hard metal.

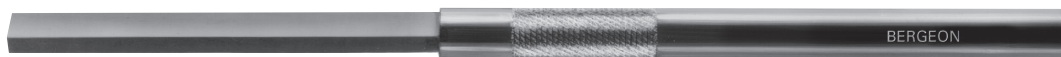
Total length: 200 mm.
Useful length: 80 mm.
Width: 8 mm.
1 rough side, 1 fein side.

Bruñidores rectangular para despertadores y relojes de pared

Sin bisel.

De metal duro.

Largura total: 200 mm.
Largura útil: 80 mm.
Ancho: 8 mm.
1 lados áspero, 1 lados fino.



5103	85 gr.	Pce Fr.
------	--------	---------